

Check the following items in your package. Contact your retailer if any item is damaged or missing.		请先检查包装盒内的各项零件是否齐全。如有任何一项有丢失或损坏，请联系您的经销商。		請先檢查包裝盒內的各項零件是否齊全。如有任何一項有丟失或損壞，請聯絡您的經銷商。		次のアイテムがすべて含まれているかどうか確認してください。万一、破損品や不足品がある場合は、販売店にご連絡ください。		다음의 구성품들이 포함되어 있는지 확인하십시오. 손상되거나 불량 구성품이 있다면 판매자에게 연락하여 주십시오.		Prüfen Sie, ob die folgenden Teile in der Packung enthalten sind. Wenn ein Teil fehlen oder beschädigt sein sollte, wenden Sie sich umgehend an den Verkäufer.		Compruebe los siguientes elementos en su paquete. Contacte con su vendedor si algo está dañado o falta.		Vérifiez les éléments suivants dans votre emballage. Contactez votre fournisseur si un élément est endommagé ou manquant.		Controllare che nella confezione vi siano gli elementi seguenti. Se uno dei componenti è mancante o danneggiato, rivolgersi al rivenditore.		Controleer aub of de volgende items in het pakket zitten. Neem contact op met de verkoper als iets ontbreekt of beschadigd is.	
A CPU Cooler	x1	A CPU散热器	x1	A CPU散熱器	x1	A 製品本体	x1	A 쿨러	x1	A CPU-Kühler	x1	A Disipador de calor para CPU	x1	A Refroidissement de CPU	x1	A Dissipatore per CPU	x1	A CPU koeler	x1
B Fan brackets	x2	B 风扇支架	x2	B 風扇支架	x2	B ファンレールブラケット	x2	B 팬 브래킷	x2	B Fanholder	x2	B Soporte del ventilador	x2	B Cadre du ventilateur	x2	B Staffa per ventola	x2	B Fanholder	x2
C Stands-off(1)	x4	C 螺钉(1)	x4	C 螺柱(1)	x4	C スタンドオフ(1)	x4	C Abstandhalter	x4	C Abstandhalter(1)	x4	C Sujeciones(1)	x4	C Entretroises(1)	x4	C Contrappeso(1)	x4	C afstandhouder(1)	x4
D Thermal grease	x1	D 导热膏	x1	D 導熱膏	x1	D 放熱グリス	x1	D 써멀 그리스	x1	D Thermalpaste	x1	D Grasa termal	x1	D Graisse Thermique	x1	D Pasta termica	x1	D Koelpasta	x1
E Back Plate	x1	E 背板	x1	E 背板	x1	E バックプレート	x1	E 백 플레이트	x1	E Rückenplatte	x1	E Placa posterior	x1	E Plaque arrière	x1	E Placca posteriore	x1	E Backplate	x1
F Retention Plate	x1	F 脚座	x1	F 腳座	x1	F 리テンション 플레이트	x1	F 리텐션 플레이트	x1	F Montagehalterung	x1	F Placa de retención	x1	F Plaque de retenue	x1	F Placca di ritenzione	x1	F socket	x1
G Nuts	x4	G 螺母	x4	G 螺母	x4	G 너트	x4	G 너트	x4	G Mutter	x4	G Tuercas	x4	G Ecrous	x4	G Fermaglio	x4	G Clip	x4
H Nut Setter	x1	H 转接头	x1	H 轉接頭	x1	H 固定用ボルト	x1	H 너트 고정기	x1	H Mutternsetzer	x1	H Regulador de tuerca	x1	H Toume-écrou	x1	H Avvita bulloni	x1	H Schroevendraaiers	x1
I Screws	x4	I 螺丝	x4	I 螺絲	x4	I 볼트締め용六角レンチ	x4	I 스크루	x4	I Schrauben	x4	I Tornillos	x4	I Vis	x4	I Cricchetto	x4	I slussleutel	x4
J Rubber Pads	x4	J 绝缘软垫	x4	J 絕緣軟墊	x4	J 고무패드	x4	J 고무 패드	x4	J Gummipuffer	x4	J Almohadillas de goma	x4	J Coussins protecteurs en caoutchouc	x4	J Tamponi di gomma	x4	J Rubberen pads	x4
K Stands-off(2)	x4	K 螺钉(2)	x4	K 螺柱(2)	x4	K スタンドオフ(2)	x4	K Stand-off(2)	x4	K Abstandhalter(2)	x4	K Sujeciones(2)	x4	K Entretroises(2)	x4	K Contrappeso(2)	x4	K afstandhouder(2)	x4

[illegible]

Before installation, please select the proper type suitable for your CPU platform.	安裝前, 請選擇適用於您系統平台的安裝方法	安裝前, 請選擇適用於您系統平台的安裝方法	使うCPUに応じのリテンションレールを間違えてMBに取り付けずにください	설치 전, 사용자의 CPU 플랫폼에 사용 가능한 타입을 선택하여 주십시오.	Bevor Sie die Installation durchführen, wählen Sie den Typ aus, der sich für Ihre CPU-Plattform eignet.	Antes de la instalación, seleccione el tipo adecuado para la plataforma de su CPU.	Avant l'installation, veuillez sélectionner le type approprié pour votre plateforme de processeur.	Prima dell'installazione, selezionare il tipo adatto alla piattaforma CPU.	Kies het type dat geschikt is voor uw cpu-platform
Before use, please remove the protective layer on the bottom of the cooler.	安裝前, 請先移除散熱器底部的保護膜	安裝前, 請先移除散熱器底部的保護膜	ご使用前に、クーラー底部の保護カバーを取り除いてください	쿨러 바닥에 부착되어 있는 보호커버를 제거하여 주십시오.	Bitte entfernen Sie die Schutzlage an der Unterseite des Kühlers vor Gebrauch.	Antes del uso, quite la capa protectora inferior del dissipador de calor.	Avant l'utilisation, retirez la couche protectrice en bas du radiateur.	Prima dell'uso, rimuovere lo strato protettivo inferiore del dispositivo di raffreddamento to.	Voordat u de koeler installeert, verwijdert u de beschermende laag aan de onderkant van de koeler.
Apply a thin layer of thermal grease onto the surface of the cooler base.	均勻塗上一層導熱膏于散熱器的底部	均勻塗上一層導熱膏于散熱器的底部	CPU 쿨러의 베이스에 실리콘그리스를薄く均一に塗ってください	실질적인 CPU 표면 위에 세밀그리스를 얇게 발라 주십시오.	Verteilen Sie eine dünne Schicht Wärmeleitpaste auf die Kühlfläche.	Aplicar una fina capa de pasta térmica sulla superficie del dissipador.	Appliquer une fine couche de pâte thermique sur la base du refroidisseur.	Applicare una sottile linea di pasta termica sulla superficie della base del cooler.	Smeer een dunne laag koelpasta op het koeloppervlak.

Install the back plate.	安装背板	安裝背板	バックプレートを取り付けます	백 플레이트를 설치하여 주십시오.	Installieren Sie die Rückplatte.	Instalar la placa trasera.	Installer la plaque arrière	Installare la piastra posteriore.	Installeer de achterplaat.
Don't peel off the insulating tape. The insulating tape must face the motherboard.	请勿撕除背板绝缘保护膜 绝缘面需朝向主机板	請勿撕除背板絕緣保護膜 絕緣面需朝向主機板	絶縁シートを剥がしてはいけません! 絶縁テープはマザーボードに面している必要があります。	절연 테이프를 벗겨내지 않아 주십시오. 절연 테이프는 마더보드와 마주 보고 서로 맞닿아 있어야 합니다.	Entfernen Sie nicht das Isolierband. Das Isolierband muss zum Motherboard zeigen.	No quite the cinta aislante. La cinta aislante debe mirar hacia la placa base.	Ne retirez pas le ruban isolant. La bande isolante doit être mise face à la carte principale.	Non togliere il nastro isolante. Il nastro isolante deve essere rivolto verso la motherboard.	Trek de isolatietape niet los. De isolerende tape moet naar het moederbord gericht zijn
Fasten this cooler on the mainboard (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	將散熱器鎖固于主机板上 (確保散熱器與CPU表面緊密結合)	將散熱器鎖固於主機板上 (確保散熱器與CPU表面緊密結合)	このクーラーをメインボードに固定します。(CPUとcpuクーラーを緊密に装着して下さい)	같이 제공되는 약세서를 이용하여 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오. (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치고정하여 주십시오.)	Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU.)	Fixez ce refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur.)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu -koeler vast op het oppervlak van de CPU.)

Fasten the stand-off to the motherboard	將螺柱鎖固于主板上	將螺柱鎖固於主機板上	マザーボードにスペーサーを固定してください	스탠드 오프를 마더보드에 고정시킵시오	Befestigung des Abstandhalters am Motherboard	Asegure las sujeciones a la placa madre	Fixez les entretoises à la carte-mère	Fissaggio del contrappeso alla scheda madre	Bevestig de moederbord stand-offs
Fasten this cooler on the mainboard (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	將散熱器鎖固于主板上 (確保散熱器与CPU表面緊密結合)	將散熱器鎖固於主機板上 (確保散熱器與CPU表面緊密結合)	このクーラーをメインボードに固定します。(CPUとcpuクーラーを緊密に装着して下さい)	같이 제공되는 약세서를 이용하여 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오. (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치고정하여 주십시오.)	Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU.)	Fixez ce refroidisseur sur la carte principale (Sujete le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur.)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu-koeler vast op het oppervlak van de CPU.)

Don't peel off the insulating tape. The insulating tape must face the motherboard.	請勿撕除背板絕緣保護膜 絕緣面需朝向主機板	請勿撕除背板絕緣保護膜 絕緣面需朝向主機板	絶縁シートを剥がしてはいけません！ 絶縁テープはマザーボードに面している必要があります。	절연 테이프를 벗겨내지 마라 주십시오. 절연 테이프는 마더보드와 마주 보고 서로 맞닿아 있어야만 합니다.	Entfernen Sie nicht das Isolierband. Das Isolierband muss zum Motherboard zeigen.	No quite la cinta aislante. La cinta aislante debe mirar hacia la placa base.	Ne retirez pas le ruban isolant. La bande isolante doit être mise face à la carte principale.	Non togliere il nastro isolante. Il nastro isolante deve essere rivolto verso la motherboard.	Trek de isolatietape niet los De isolerende tape moet naar het moederbord gericht zijn
Fasten this cooler on the mainboard (Tighten up the cooler onto the surface of the CPU)	將散熱器鎖固于主機板上 (確保散熱器與CPU表面緊密結合)	將散熱器鎖固於主機板上 (確保散熱器與CPU表面緊密結合)	このクーラーをメインボードに固定 します。(CPUとcpuクーラーを緊密に 装着して下さい)	같이 제공되는 악세사리를 이용하여 마더보드에 쿨러를 고정하여 주십시오. (CPU의 표면 바로 위에 쿨러를 설치고정하여 주십시오.)	Befestigen Sie den Kühler auf der Hauptplatine (Befestigen Sie den CPU-Kühler auf der Oberfläche der CPU)	Ajuste este ventilador en la placa base (Sujete el enfriador de la CPU sobre la superficie de la CPU.)	Fixez ce refroidisseur sur la carte principale (Bloquez le refroidisseur de processeur sur la surface du processeur.)	Fissare il dissipatore alla motherboard (Serrare il dissipatore della CPU sulla superficie della CPU)	Bevestig deze koeler op het moederbord (Schroef de cpu -koeler vast op het oppervlak van de CPU.)

Attach the fan brackets to the fan	組裝風扇支架於風扇上	組裝風扇支架於風扇上	ファンのブラケットをファンに取り付けます	팬 브라켓을 팬에 부착하여 주십시오.	Befestigen Sie die Lüfterhalterungen am Lüfter	Coloque los soportes del ventilador en el ventilador	Attachez les points de fixation du ventilateur au ventilateur	Fissare le apposite staffe alla ventola	Bevestig de fanhouder op de fan
Attach the fan to the cooler	将风扇支架安装于散热器上	將風扇支架安裝於散熱器上	ブラケット付きのファンをクーラーに取り付けます	쿨러에 팬을 설치하여 주십시오.	Befestigen Sie den Lüfter am Kühler	Coloque el ventilador en el disipador	Fixez le ventilateur au refroidisseur	Fissare la ventola al dissipatore	Bevestig de fan op de koeler
Depending on your need, you could mount 2nd fan to the cooler	依据个人需求, 您可安装第2期风扇 (选购)	依據個人需求, 您可安裝第2期風扇 (選購)	必要に応じて2つ目のファン (オプション)をクーラーに取り付けてください	사용자의 필요에 따라서, 쿨러에 두 번째 팬을 설치하실 수 있습니다.	Sie können nach Bedarf auch einen zweiten Lüfter (optional) auf dem Kühler installieren	Dependiendo de sus necesidades, puede montar un segundo ventilador (opcional) en el disipador	En fonction de votre besoin, vous pouvez monter le second ventilateur (option) sur le refroidisseur	A seconda delle proprie esigenze, è possibile montare una seconda ventola (opzionale) sul dissipatore	Afhankelijk van je eisen, kun je een 2de fan (optioneel) op de koeler monteren
Fan Installation	組裝風扇	組裝風扇	ファンを取り付けてください	팬 설치	Lüfterinstallation	Instalación del ventilador	Installation du ventilateur	Installazione della ventola	Fanmontage
Connect the power cable	连接电源线	連接電源線	ケーブルの4PINのコネクタをM/Bに給のように繋いでください	파워 케이블 연결하기	Schließen Sie das Netzkabel an	Conecte el cable de alimentación	Connecter le câble d'alimentation	Collegare il cavo di alimentazione	Sluit de stroom kabel aan.
• Picture for reference only • Information in this document is subject to change without notice	• 照片仅供参考 • 内容如有更新, 恕不另行通知	• 照片僅供參考 • 內容如有更新, 恕不另行通知	• 写真はご参考までに • 予告なく変更する場合があります	• 사진은 참고용입니다. • 문서의 정보는 사전 고지 없이 변경될 수 있습니다.	• Die Abbildung dient nur zu Illustrationszwecken • Die Informationen in diesem Dokument können ohne Ankündigung geändert werden	• Imagen sólo como referencia • La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso	• Image pour la référence uniquement • Les informations de ce document sont sujettes à modification sans préavis	• Figura solo per riferimento • Le informazioni presenti in questo documento sono soggette a modifica senza preavviso	• De afbeelding dient slechts ter illustratie • De informatie in dit document mag veranderd worden zonder notificatie

CHINA
4F., HuiCheng Building, HuiTai industrial Park,
HuiHuan Town, HuiZhou City, China
TEL : +86-752-260-8898
Service : web@coolermaster.com.cn

